

2000000 42K

БЪЛГАРСКА  
Обособена публична банката  
№ 153/125 05-10-2017  
София, ул. „Княз Александър I“ № 1

## Договор за

### производство и доставка на български разменни монети

Днес, ..... 2017 г., в гр. София, между:

**БЪЛГАРСКАТА НАРОДНА БАНКА**, със седалище и адрес на управление: гр. София 1000, пл. „Княз Александър I“ № 1, код по БУЛСТАТ: 000694037, представлявана от **СНЕЖАНКА ДЕЯНОВА** – главен секретар, и **ТЕМЕНУЖКА ЦВЕТКОВА** – главен счетоводител, наричана по-нататък в договора за краткост **ВЪЗЛОЖИТЕЛ**, от една страна,

и

**„МОНЕТЕН ДВОР“ ЕАД** със седалище и адрес на управление: гр. София 1528, район Искър, ул. „5006“ № 6, ЕИК: 201374120, представлявано от **ЦВЕТАН БУЮКЛИЙСКИ** – изпълнителен директор и **ЕЛКА ДИМИТРОВА** – главен счетоводител, наричано по-нататък в договора за краткост **ИЗПЪЛНИТЕЛ**, от друга страна,

на основание чл. 112 от Закона за обществените поръчки (ЗОП) и във връзка с проведена открита процедура за възлагане на обществена поръчка по чл. 73, ал. 1 от ЗОП и Решение № 138689/05.09.2017 г. на Главния секретар на БНБ за определяне на изпълнител на поръчката, се сключи настоящият договор за следното:

#### Глава I. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

**Чл. 1. (1)** Този договор има за предмет уреждането на взаимоотношенията между **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** във връзка с производството и доставката на български разменни монети, емисии на Българската народна банка, наричани по-нататък в договора за краткост „разменни монети“ или „монети“, като за целта се използват монетни заготовки и дизайн, предоставени от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

**(2)** **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** възлага, а **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да произвежда и доставя български разменни монети от всички номинали, съгласно „Техническа спецификация на български разменни монети“ (Приложение № 1) и предоставените в офертата на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** техническо предложение за изпълнение на поръчката и ценово предложение (предлагана цена), които са неразделна част от настоящия договор, при срокове, количества, цени и условия, определени в настоящия договор.

**(3)** Мястото на производство на разменните монети е гр. София, Гара Искър, ул. „5006“ № 6 (попълва се адреса на мястото на производство) съгласно техническото предложение на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

**Чл. 2. (1)** През време на действие на настоящия договор **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** следва да произвежда и доставя съответни количества български разменни монети изцяло въз основа на направена писмена заявка от страна на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** в пълно съответствие с техническата спецификация, дизайн и монети-„образец“, предоставени от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, и съгласно условията на настоящия договор.

**(2)** **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да произвежда и доставя през времето на действие на настоящия договор български разменни монети, както следва:

а) разменни монети с номинал 1 (една) стотинка;

Заличава  
нията в  
този  
договор и  
приложен  
ията към  
него са  
извършен  
и на  
основани  
е чл. 2,  
ал. 1 от  
Закона за  
защита  
на  
личните  
данни.

- б) разменни монети с номинал 2 (две) стотинки;
- в) разменни монети с номинал 5 (пет) стотинки;
- г) разменни монети с номинал 10 (десет) стотинки;
- д) разменни монети с номинал 20 (двадесет) стотинки;
- е) разменни монети с номинал 50 (петдесет) стотинки;
- ж) разменни монети с номинал 1 (един) лев;
- з) разменни монети с номинал 2 (два) лева.

(3) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да предава на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ цялото произведено количество разменни монети от всеки номинал и да не съхранява каквито и да е било количества разменни монети без изричното писмено разрешение на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за това.

## Глава II. ЗАЯВКА ЗА ПРОИЗВОДСТВО НА РАЗМЕННИ МОНЕТИ

**Чл. 3. (1)** За възлагане производството на определено количество разменни монети, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ изпраща писмена заявка (Приложение № А) до ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, в която посочва: количествата разменни монети за всеки номинал, които следва да бъдат произведени и доставени, съгласно сроковете по чл. 7; необходимите количества заготовки за разменни монети и датата/датите, на която/които същите ще бъдат готови за получаване от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ; стойността на застрахователната сума по застрахователната полица при транспортиране на монетните заготовки; и съответната цена, определена съгласно чл. 8. Писмената заявка следва да бъде подписана от подуправителя, ръководещ управление „Емисионно“, и главния касиер на БНБ.

(2) Писмената заявка по ал. 1 се изпраща на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, като ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ следва да изпрати писмено потвърждение (Приложение № Б) на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в срок до 3 (три) календарни дни от датата, на която писмената заявка е получена от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ. Писменото потвърждение следва да бъде подписано от упълномощен/и представител/и на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

(3) Изпращането на заявката по ал. 1 и писменото ѝ потвърждение по ал. 2 се извършва по факс, а сканирани копия се изпращат по електронна поща, както следва:

- За ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ на факс: 02 9145 1054; 02 980 2425 и на ел. поща: [Tzvetkov.St@bnbbank.org](mailto:Tzvetkov.St@bnbbank.org); [Hristova.Iv@bnbbank.org](mailto:Hristova.Iv@bnbbank.org), [Naydenova.P@bnbbank.org](mailto:Naydenova.P@bnbbank.org);

- За ИЗПЪЛНИТЕЛЯ на факс: 02 9738161 и на ел. поща: [mint@omega.bg](mailto:mint@omega.bg)

(4) Писмените заявки и потвърждения съгласно ал. 1 и ал. 2 са неразделна част от настоящия договор и поетите с тях задължения обвързват страните.

**Чл. 4. (1)** ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ следва да получи монетните заготовки, необходими за производството на заявените количества разменни монети, от склада на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ на адрес: гр. София, Гара Искър, ул. „5006“ № 6 и да ги транспортира до мястото, където ще бъдат произведени монетите. Получаването и транспортирането на монетните заготовки се извършва съгласно разпоредбите на настоящия договор.

(2) Преди започване на изпълнението на дадена заявка от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, същият извършва контрол за количество и качество на монетните заготовки, които ще бъдат вложени при производството на разменните монети и предоставя на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ резултатите от извършения контрол, съгласно разпоредбите на настоящия договор.



**Чл. 5. (1)** При направена заявка за производство на даден номинал разменна монета за първи път, считано от подписване на настоящия договор от страните, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ следва да произведе мостри за съответния номинал, които се одобряват от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ съгласно разпоредбите на настоящия договор.

**(2)** Одобрените мостри за всеки номинал разменни монети, както и предоставените от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ монети-„образец“, служат като еталон при производството на разменните монети по настоящия договор.

**Чл. 6.** Произведените разменни монети следва да бъдат доставяни съгласно условията за доставка DAP (Incoterms 2010) франко трезора на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ на адрес: ул. „Михаил Тенев“ № 10, Касов Център на БНБ, гр. София 1784, България.

### Глава III. СРОКОВЕ

**Чл. 7. (1)** Настоящият договор се сключва за срок от 5 (пет) години и влиза в сила от 1 януари 2018 г.

**(2)** Когато в момента на прекратяване или изтичане на срока на този договор все още не е приключило изпълнението на заявка, направена от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ по реда на чл. 3, ал. 1, то страните остават обвързани с този договор до окончателното ѝ изпълнение.

**(3)** Срокът за изпълнение на всяка конкретна заявка по настоящия договор започва да тече считано от датата на получаване от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ на съответното количество монетни заготовки, необходимо за производството на разменните монети по съответната заявка на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, направена по реда на настоящия договор, и е:

- до 1 (един) месец при общо заявено количество до 20 (двадесет) млн. броя разменни монети до два номинала;

- до 1 (един) месец при общо заявено количество до 15 (петнадесет) млн. броя разменни монети до четири номинала.

**(4)** При направена заявка за производство на даден номинал/и разменна/и монета/и за първи път, считано от подписване на настоящия договор от страните, сроковете по ал. 3 започват да текат, считано от датата на одобрение на мострите по чл. 14, ал. 3.

**(5)** В случай на сериозна авария на производственото оборудване, водещо до значително увеличаване на времето за производство по дадена заявка, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ уведомява писмено за това ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ. В този случай се допуска промяна на срока/овете за доставка на разменните монети по преценка на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, като евентуалният/те нов/и срок/ове се договаря/т писмено между страните с изменение на съответната заявка, направена по реда на чл. 3, ал. 1.

**(6)** В случай на предявена рекламация по чл. 11, ал. 3 на монетни заготовки от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ пред производителя на заготовките, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ уведомява писмено ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за необходимостта от промяна на срока/овете за доставка на разменните монети. В този случай се допуска промяна на срока/овете за доставка на монетите, като новият/ите срок/ове се договаря/т писмено между страните с изменение на съответната заявка, направена по реда на чл. 3, ал. 1.



#### Глава IV. ЦЕНА И НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ

**Чл. 8. (1)** Общата цена на конкретна заявка по чл. 3, ал. 1 се формира като сбор от общата цена за производство и доставка на разменни монети за всички заявени номинали, изчислена съгласно ал. 2, и в съответствие с представената от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ предлагана цена, представляваща неразделна част от настоящия договор.

(2) Общата цена за производство и доставка на разменни монети за всеки отделен номинал ще се изчислява, като съответното количество монети за дадения номинал се раздели на 1 000 000 (един милион) и се умножи по цената за този номинал, посочена в ал. 3.

(3) Цените за производство и доставка на 1 000 000 (един милион) броя разменни монети съгласно предлагана цена на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ при условията на DAP (Incoterms 2010) франко трезора на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ с адрес: ул. „Михаил Тенев“ № 10, Касов Център на БНБ, гр. София 1784, България са както следва:

- а) разменни монети с номинал 1 (една) стотинка – 6500 лв. без ДДС;
- б) разменни монети с номинал 2 (две) стотинки - 6500 лв. без ДДС;
- в) разменни монети с номинал 5 (пет) стотинки - 6500 лв. без ДДС;
- г) разменни монети с номинал 10 (десет) стотинки - 6500 лв. без ДДС;
- д) разменни монети с номинал 20 (двадесет) стотинки - 6500 лв. без ДДС;
- е) разменни монети с номинал 50 (петдесет) стотинки - 11700 лв. без ДДС;
- ж) разменни монети с номинал 1 (един) лев - 18300 лв. без ДДС;
- з) разменни монети с номинал 2 (два) лева - 19800 лв. без ДДС.

(4) В цените по ал. 3 са включени всички разходи на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, свързани с изпълнение на задълженията му по настоящия договор.

(5) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава да извърши плащане на цената за конкретна доставка, чрез превод по сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ в срок до 30 календарни дни, считано от датата на протокола за приемане на доставката по чл. 22, ал. 5 и получаването на фактура, издадена от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

(6) В случай че предоставената от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ фактура по ал. 5 не е издадена правилно (фактурата има грешно съдържание или е в противоречие с разпоредби на договора), ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ я връща на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за коригиране. В този случай, срокът за плащане по ал. 5 започва да тече от датата на получаване от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ на коригираната фактура.

(7) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ заплаща цената на разменните монети, съгласно сроковете и условията, определени в настоящия договор, по следната сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

IBAN:

BIC: T

Банка:

(8) Дължимите такси за извършваните преводи по ал. 5 са за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

(9) Посочените цени в ал. 3 не могат да бъдат променяни за срока на договора, освен в полза на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

## Глава V. ПРОИЗВОДСТВО НА РАЗМЕННИ МОНЕТИ

### Монетни заготовки

**Чл. 9. (1)** ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ получава съответните количества монетни заготовки, необходими за производството на разменните монети, възложени по настоящия договор, от склад на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, намиращ се на адрес: гр. София, кв. Гара Искър, ул. „5006” № 6.

**(2)** Транспортирането на монетните заготовки от склада на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ по ал. 1 до мястото на производство по чл. 1, ал. 3 се осъществява от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и е за негова сметка. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава при транспортиране на монетните заготовки да ги застрахова в полза на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, като стойността на застрахователната сума по застрахователната полица е посочена от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в съответната заявка. Разходите за застраховката са за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ предоставя на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ оригинала на застрахователната полица преди получаване на монетните заготовки.

**(3)** ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ предава монетните заготовки на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ на датите, посочени в съответната заявка по чл. 3, ал. 1.

**(4)** При предаването на монетните заготовки, двете страни съставят протокол за предаване-приемане (Приложение № В) и опис към него в два екземпляра, които се подписват от представители на страните.

**(5)** Упълномощени представители на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ предават, а упълномощени представители на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ приемат монетните заготовки по обявена от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ стойност, посочена в протокол за предаване-приемане (Приложение № В).

**(6)** При всяко предаване на монетни заготовки, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ предоставя на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ копия от:

1. Сертификат за стоков контрол;
2. Сертификат за качество/технически спецификации на предаваните монетни заготовки;
3. Опис, съдържащ информация за бруто и нето тегло на всяка опаковка и общо за цялата партида монетни заготовки, която се предава;
4. Протокол за определяне на твърдостта на всяка партида двукомпонентни монетни заготовки, която се предава.

**(7)** В случай, че бъдат установени допуснати грешки или неточности в документите по ал. 6, въз основа на които е съставен протокола за предаване-приемане по ал. 4, страните подписват нов протокол, в който следва да бъдат отразени коректните данни. Този протокол става неразделна част от протокола, съставен съгласно ал. 4.

**Чл. 10. (1)** ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава надлежно да съхранява предадените му монетни заготовки при условия, позволяващи запазване на техните качества.

**(2)** ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да съхранява монетните заготовки в оригиналната фабрична опаковка на производителя до момента на започване на производството.

**Чл. 11. (1)** При установени липси или излишъци във фабрична опаковка с монетни заготовки при постъпване в производството, както и отклонения в качеството на монетните заготовки, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да:

1. запази фабричната опаковка на монетните заготовки;
2. вземе всички мерки за надлежно установяване и документране на несъответствието.

(2) За случаите по предходната алинея ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ незабавно уведомява писмено ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

(3) Рекламации за отклонения в качеството и количеството на монетните заготовки се предявяват от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ пред производителя на заготовките. Основанията за рекламации, възникнали в процеса на производството, се оформят писмено от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

(4) Количествата монетни заготовки, които подлежат на рекламация по ал. 1, се връщат от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ до склада по чл. 9, ал. 1, като разходите за това са за сметка на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

**Чл. 12.** ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да не използва монетните заготовки, предназначени за производството на разменни монети по този договор, за производство на други продукти и провеждане на производствени тестове, проби или експерименти без изрично предварително писмено разрешение от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, дадено не по-късно от 3 (три) работни дни от датата на получаване на искането.

**Чл. 13. (1)** В срок от 5 (пет) работни дни от приключване на производството на възложен тираж разменни монети от даден номинал, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ изготвя и предоставя на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ протокол-рекапитулация. В него ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ посочва бройките и средните тегла на: използваните в производството монетни заготовки, предадените разменни монети, теглото на брак монетни заготовки, технологичен брак разменни монети и теглото на останалите монетни заготовки.

(2) В случай, че след приключване на производство на възложен тираж разменни монети има остатък от монетни заготовки, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да ги съхранява при подходящи условия, позволяващи запазване на техните качества, като ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ дава писмени указания на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за предприемане на последващи действия с тях.

#### **Мостри на разменни монети**

**Чл. 14. (1)** При направена заявка за производство на даден номинал разменна монета за първи път, считано от подписване на настоящия договор от страните, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ следва да произведе 10 000 (десет хиляди) броя мостри, които трябва напълно да съответстват на техническата спецификация на разменните монети, както и на монетите-„образец“, предоставени от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за съответния номинал. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ предоставя на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ еднократно допълнително количество монетни заготовки за съответния номинал, което да бъде използвано за производството на мострите. Допълнителните количества монетни заготовки се посочват от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в заявката по чл. 3, ал. 1 и се получават от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ заедно с количеството монетни заготовки, предназначено за производство на съответния номинал разменни монети.

(2) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ изработва и предоставя на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за одобрение мострите по ал. 1 в срок от 30 (тридесет) календарни дни, считано от датата на получаване на съответното количество монетни заготовки.

(3) В срок от 5 (пет) календарни дни от датата на получаване от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ на предоставените по ал. 2 мостри разменни монети, същият извършва тестове по ал. 4 и ги одобрява. Екземпляр от протокола по ал. 4 се изпраща на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ. По 10 броя одобрени мостри за всеки номинал се съхраняват от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за времето на действие на настоящия договор.

(4) В срока по ал. 3 ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ извършва тестове за съответствие на мострите разменни монети с техническата спецификация и монетите-„образец“, както и за разпознаване на мострите от монетообработващи машини на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ одобрява предоставените мостри на монети, ако поне 98% от мострите са разпознати по време на тестовете. При констатирани несъответствия и разпознаване на мострите с по-малко от 98%, предоставените мостри на разменни монети не се одобряват. За извършените тестове ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ изготвя протокол за одобрение или протокол, в който се отбелязват евентуални констатации, забележки и препоръки за отстраняване на допуснати несъответствия, които следва да бъдат отстранени от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ. При неодобрение на мострите, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ предоставя нови мостри на разменни монети.

(5) В случай, че ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ следва да предостави нови мостри на разменни монети по ал. 4, то ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ предоставя на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ необходимото количество монетни заготовки за производството на новите мостри (по 10 000 броя за всеки номинал), като ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ следва да заплати тяхната стойност на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

(6) Всички одобрени мостри на разменни монети, с изключение на тези, предоставени на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ по ал. 3, се съхраняват от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ. Неодобрените мостри на разменни монети не се връщат на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, а се унищожават от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

(7) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ не дължи допълнително възнаграждение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за производството на мострите на разменните монети.

(8) След одобряване на мострите от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ по ал. 3, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ следва да започне производството на даден номинал разменни монети.

(9) След приключване срока на действие на договора или в случай на предсрочно му прекратяване и разваляне, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ трябва да върне на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ всички съхранявани от него мостри на разменни монети.

### Производство

Чл. 15. (1) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да произвежда всяко заявено количество разменни монети в съответствие с техническата спецификация, дизайн и качество за всеки номинал, както и в съответствие с предоставените от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ монети-„образец“ и одобрените мостри по чл. 14, ал. 3.

(2) Преди започване на производството на даден тираж разменни монети, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ извършва контрол за съответствие на монетните заготовки с контролните параметри за съответния вид монетни заготовки, предоставени от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ с „Техническа спецификация на български разменните монети“ (Приложение № 1). Резултатите от извършения контрол се посочват в издаден от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ протокол за контрол, копие от който се предоставя на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в срок от 3 (три) календарни дни, считано от датата на извършване на контрола.

(3) При производството на разменните монети, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да съхранява фабричната опаковка на монетните заготовки до приключване производството на разменните монети от съответния номинал и тираж, както и да не я използва за опаковане на готова продукция, без изрично писмено съгласие на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

(4) Допустимият технологичен брак разменни монети при производството е до 0.2 (нула цяло и две) на сто от доставените монетни заготовки за съответния номинал. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ посочва технологичния брак разменни монети в протокола-рекапитулация по чл. 13.

(5) След приключване на производството на разменни монети от съответен номинал и тираж, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ унищожава технологичния брак разменни монети и брака монетни заготовки съгласно чл. 37, ал. 2.

(6) При производството на възложено количество разменни монети, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ следва да използва цялото количество монетни заготовки от дадена

отворена опаковка. В случай че за да бъде спазено изискването по предходното изречение от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, бъде произведено количество над уговореното, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ заплаща на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ допълнително произведеното количество разменни монети съгласно цените по чл. 8, ал. 3 от договора.

(7) В случай че ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ произведе количество разменни монети по-малко от уговореното поради изразходването на цялото налично количество монетни заготовки, съхранявани от него, то той писмено уведомява за това ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ. Реално произведеното количество разменни монети се предава на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в срока на съответната заявка и се заплаща съгласно цените по чл. 8, ал. 3 от договора.

(8) В случай че ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ произведе количество разменни монети по-малко от заявеното по дадена заявка поради надвишаване на размера на допустимия технологичен брак по ал. 4 или поради друго виновно поведение от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, то ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ заплаща на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ реално произведеното количество монети. В този случай ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да произведе нови разменни монети в срок до 1 (един) месец от получаване на необходимото количество монетни заготовки като заплаща тяхната стойност.

#### Фабрична опаковка

Чл. 16. (1) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да опакова за своя сметка разменните монети в хартиени ролки и във вакуум опаковки, които се поставят в метални и/или картонени контейнери.

(2) Когато производството на разменни монети се осъществява на територията на Република България, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ предоставя на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ метални контейнери, в които да се поставят вакуум опаковките с разменни монети.

(3) Когато производството на разменни монети се осъществява извън територията на Република България, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ поставя вакуум опаковките с разменни монети в картонени контейнери.



Чл. 17. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да опакова произведените разменни монети като спазва следните изисквания за брой разменни монети от определен номинал в една хартиена ролка, съответно в една вакуум опаковка, както следва:

а) Разменните монети трябва да бъдат опаковани в хартиени ролки и във вакуум опаковки. Всяка ролка трябва да съдържа: 50 (петдесет) броя разменни монети от 1, 2, 5, 10, 20, 50 стотинки и 1 лев, и 25 (двадесет и пет) броя разменни монети от 2 лева, от една номинална стойност, подредени във формата на цилиндър и обвити с хартиена лента.

б) Всяка вакуум опаковка трябва да съдържа 10 броя хартиени ролки. На всяка вакуум опаковка се поставя адресен етикет със следните реквизити:

1. Номинална стойност и година на емисия;
2. Общ брой разменни монети в опаковка;
3. Обща стойност;
4. Производител;
5. Опаковчик;
6. Дата на опаковане.

в) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ попълва реквизитите на адресния етикет на всяка вакуум опаковка, в която са опаковани произведените монети.





**Чл. 18. (1)** Опакованите разменни монети по чл. 17 се поставят в картонени и/или метални контейнери, както следва:

1. всеки картонен контейнер следва да съдържа:

- по 500 (петстотин) броя вакуум опаковки разменни монети с номинал 1 ст.;
- по 400 (четиристотин) броя вакуум опаковки разменни монети с номинал 2 ст.;
- по 250 (двеста и петдесет) броя вакуум опаковки разменни монети с номинал 5 ст.;
- по 300 (триста) броя вакуум опаковки разменни монети с номинал 10 ст.;
- по 250 (двеста и петдесет) броя вакуум опаковки разменни монети с номинал 20 ст.;
- по 200 (двеста) броя вакуум опаковки разменни монети с номинал 50 ст.;
- по 140 (сто и четиридесет) броя вакуум опаковки разменни монети с номинал 1 лев;
- по 50 (петдесет) броя вакуум опаковки разменни монети с номинал 2 лева.

Всеки контейнер се залепва с хартиена лепенка, подпечатана с печат на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и се поставя върху дървен палет. Всеки палет се чембурава от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;

2. всеки метален контейнер следва да съдържа:

- по 400 (четиристотин) броя вакуум опаковки разменни монети с номинал 1 ст.;
- по 300 (триста) броя вакуум опаковки разменни монети с номинал 2 ст.;
- по 200 (двеста) броя вакуум опаковки разменни монети с номинал 5 ст.;
- по 300 (триста) броя вакуум опаковки разменни монети с номинал 10 ст.;
- по 200 (двеста) броя вакуум опаковки разменни монети с номинал 20 ст.;
- по 170 (сто и седемдесет) броя вакуум опаковки разменни монети с номинал 50 ст.;
- по 100 (сто) броя вакуум опаковки разменни монети с номинал 1 лев;
- по 50 (петдесет) броя вакуум опаковки разменни монети с номинал 2 лева.

Всеки метален контейнер се пломбира, като за целта се използват еднократни пластмасови пломби, предоставени от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

**(2)** На всеки контейнер се поставя адресен етикет на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ със следните реквизити:

а) за картонените контейнери:

1. Производител;
2. Номинална стойност и година на емисия;
3. Общ брой разменни монети в контейнера;
4. Обща стойност;
5. Опаковчик;
6. Дата на опаковане.

б) за металните контейнери:

1. Производител;
2. Номинална стойност и година на емисия;
3. Общ брой разменни монети в контейнера;



4. Обща стойност;
5. Опаковчик;
6. Дата на опаковане;
7. Идентификационен номер на пломбата, представен в баркод;
8. Номер на металния контейнер;
9. Печат на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

(3) Опаковките с разменни монети, които не могат да оформят стандартен по съдържание картонен или метален контейнер, се опаковат в отделен контейнер, който може да бъде картонен или метален съгласно чл. 16.

(4) Във връзка с ал. 1, т. 1, по изрично искане от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да даде съгласие, в писмен вид, произведените разменни монети да бъдат опаковани в опаковка (картонени контейнери върху дървени палети), от предоставените монетни заготовки.

(5) Предаване–приемане на монетите се извършва по обявена стойност на адресния етикет, поставен на съответния вид контейнер.

**Чл. 19. (1)** ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да предостави на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за одобрение графичните изображения на адресните етикети на вакуум опаковките и на контейнерите в срок не по-късно от 15 (петнадесет) календарни дни от подписване на настоящия договор.

(2) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да запечатва металните и/или картонени контейнери съгласно изискванията на чл. 18, ал. 1.

(3) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ предава на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ произведените разменни монети в опаковки (хартинени ролки, вакуум опаковки, картонени и/или метални контейнери) с ненарушена цялост. В случай, че опаковките са с нарушена цялост, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да откаже получаването на монетите до отстраняване на нередностите.

**Чл. 20. (1)** В случай на необходимост, по изрично писмено искане от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, определено количество монети могат да бъдат опаковани в опаковки от PVC материал. В съответната заявка по чл. 3, ал. 1 ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ следва да посочи номинала и количеството разменни монети, което следва да съдържа всяка опаковка от PVC материал. На всяка опаковка от PVC материал се поставя адресен етикет с реквизити съгласно чл. 17, буква „б“.

(2) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ следва да осигури за своя сметка необходимото количество опаковки от PVC материал.

(3) Опаковка от PVC материал е прозрачен чувал/торба от PVC материал с двойни шевове, дръжка за носене и цветна осигурителна залепваща лепенка. Опаковката трябва да издържа тежест не по-малка от 10 (десет) килограма без да се получават разкъсвания по шевовете, повърхността и зоната на осигурителната залепваща лепенка.

#### **Доставка на разменни монети**

**Чл. 21. (1)** ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да осигурява за своя сметка транспортирането на разменните монети до местоизпълнението в гр. София съгласно чл. 6.

(2) Транспортирането на доставките на разменни монети между две държави или на територията на Република България се осъществява с наземен транспорт при спазване на необходимите мерки за сигурност и съответните национални изисквания за превоз на пари.

(3) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава при извършване на транспортирането на съответна доставка на разменни монети да я застрахова в полза на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, като стойността на застрахователната сума по застрахователната полица следва да покрива цената за производство на доставяното количество монети и стойността на монетните заготовки, използвани за тяхното производство. Разходите за застраховката са за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ предоставя на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ оригинала на застрахователната полица преди извършване на транспортирането на съответна доставка на разменни монети.

(4) В срок не по-малко от 2 (два) работни дни преди извършването на доставка на разменни монети, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да уведоми ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, като изпрати съответна информация за това (рег. номера на превозните средства, лични данни за лицата, придружаващи доставката и упълномощени да я предадат) на следния електронен адрес: [Tzvetkov.St@bnbank.org](mailto:Tzvetkov.St@bnbank.org), [Hristova.Iv@bnbank.org](mailto:Hristova.Iv@bnbank.org), [Naydenova.P@bnbank.org](mailto:Naydenova.P@bnbank.org).

#### **Предаване-приемане на произведени разменни монети**

**Чл. 22.** (1) Предаването и приемането между ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ на произведените разменни монети се извършва в сградата на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ на адрес: гр. София 1784, ул. „Михаил Тенев” № 10, Касов център на БНБ.

(2) Предаването и приемането на всяка доставка на разменни монети се извършва от упълномощени представители на всяка от страните. Определянето на представителите на страните се извършва с упълномощаване на представляващия дружеството от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и със заповед на подуправителя на БНБ, ръководещ управление „Емисионно”, от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ. Страните по договора взаимно си изпращат заверени от тях копия от тези пълномощни, съответно заповеди, както и образци от подписите на определените лица.

(3) Разменните монети се предават и приемат по обявена стойност на адресния етикет, поставен на съответния вид контейнер. Произведените монети, които не са достатъчни за оформянето на стандартен по съдържание картонен или метален контейнер, се предават на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в нестандартен по съдържание контейнер, който може да бъде картонен или метален в съответствие с чл. 16 и чл. 18, ал. 3, като се посочва точният брой на монетите в него.

(4) При получаването на всяка доставка на разменни монети упълномощените представители на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ извършват контрол за ненарушена цялост и състояние на доставените контейнери (картонени/метални) с разменни монети.

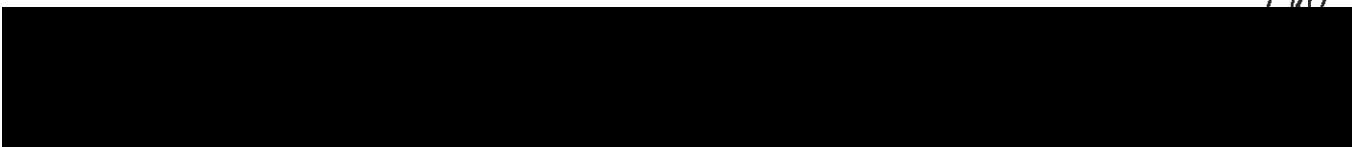
(5) Представителите на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ предават на представителите на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ произведените разменни монети с протокол за предаване-приемане (Приложение № Д) и опис към него, съставени в два екземпляра.

(6) Собствеността върху доставените количества разменни монети преминава върху ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ считано от момента на подписване на протокол за предаване-приемане по ал. 5.

#### **Рекламации**

**Чл. 23.** (1) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ предявява на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ рекламации при следните случаи:

1. при констатиране на количествени различия на разменни монети в сравнение с посоченото върху адресния етикет на съответната опаковка (вакуум плик/PVC опаковка и/или съответен вид контейнер);



2. при констатиране на дефектни разменни монети, и при представяне на съответните адресни етикети от опаковките, но само в рамките на срока по ал. 3.

(2) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ предявява рекламациите по т. 2 на ал. 1, съобразно толерансите, посочени в „Техническа спецификация на български разменни монети“.

(3) Максималният срок, в който могат да се правят рекламации по ал. 1, е 18 (осемнадесет) месеца от датата на приемане на дадена доставка на разменни монети.

(4) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ предявява рекламациите по ал. 1 чрез подписан от негови упълномощени представители констативен протокол.

**Чл. 24. (1) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** разглежда направените рекламации по чл. 23, ал. 1 в срок от 5 (пет) календарни дни след получаване на констативния протокол от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ. В случай, че рекламацията бъде приета от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, същият изпраща писмено уведомление до ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, като се прилага съответната разпоредба на ал. 2, ал. 3 или ал. 4.

(2) При приета рекламация до 2% (два процента) от количеството на даден тираж разменни монети, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да възстанови на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ стойността на монетите, предмет на рекламацията (рекламирани монети). Стойността на рекламираните монети се определя съобразно договорната цена за производство на един брой разменна монета от съответния номинал плюс цената на един брой монетна заготовка от същия номинал.

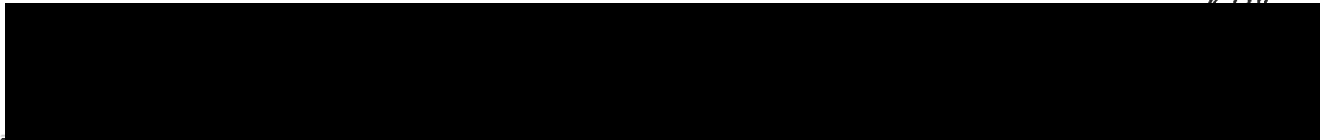
(3) Когато по време на действие на настоящия договор е приета рекламация над 2% (два процента) от количеството на даден тираж разменни монети, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава, за своя сметка, да произведе нови разменни монети в срок до 1 (един) месец от получаване на необходимото количество монетни заготовки. В този случай ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ заплаща на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ стойността на монетните заготовки, използвани за производството на рекламираните монети.

(4) Когато след изтичане срока на действие на настоящия договор е приета рекламация над 2% (два процента) от количеството на даден тираж разменни монети, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да възстанови на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ стойността на рекламираните монети. Стойността на рекламираните монети се определя съобразно договорната цена за производство на един брой разменна монета от съответния номинал плюс цената на един брой монетна заготовка от същия номинал.

(5) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ превежда дължимите по ал. 2, ал. 3 и ал. 4 суми по сметка на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в срок до 30 (тридесет) календарни дни от приемане на съответната рекламация.

## **Глава VI. ИНСТРУМЕНТИ И МОНЕТИ-„ОБРАЗЕЦ“**

**Чл. 25. (1)** След подписване на настоящия договор и преди започване производството на разменни монети, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ предоставя на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ по 2 (два) броя монета-„образец“ за всеки номинал разменна монета, както и инструменти за производство на разменни монети за всички номинали с предавателно-приемателен протокол (Приложение № Г), изготвен в два еднообразни екземпляра. Упълномощен/и представител/и на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ получава/т монетите-„образец“ и необходимите инструменти от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ на адрес: гр. София, ул. „Михаил Тенев“ № 10, Касов център на БНБ. Разходите по получаване и транспортиране на инструментите от мястото на тяхното получаване до мястото на производство на разменни монети са за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.



(2) Монетите-„образец“ и инструментите, необходими за производството на разменни монети по ал. 1, са собственост на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ. Инструментите за производство на разменни монети включват оригинална екипировка и работни инструменти.

(3) По време на действие на настоящия договор, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ следва да съхранява монетите-„образец“ и инструментите, използвани при производството на разменни монети, в трезор или по друг сигурен начин, както и да не позволява същите да бъдат смесвани с други монети-„образец“ и инструменти, предназначени за производството на монети, различни от тези на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

(4) По време на действието на настоящия договор, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ може да изработва за своя сметка нови инструменти. Новите инструменти също стават собственост на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и следва да бъдат включвани в отчета по ал. 5.

(5) В срок до 5 (пет) работни дни от приключване на производството на възложен тираж разменни монети и предоставяне на протокол-рекапитулация за него, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ предоставя писмен отчет за получените, изработените, годни и негодни инструменти, подлежащи на унищожаване.

(6) Негодните инструменти се унищожават от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ след приключване на възложен тираж разменни монети съгласно чл. 37, ал. 2. За извършеното унищожаване се съставя протокол, който се изпраща на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

(7) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ води регистри, в които описва: получените инструменти, изработените нови работни инструменти, годни и негодни инструменти. В този регистър се отчитат и унищожените инструменти.

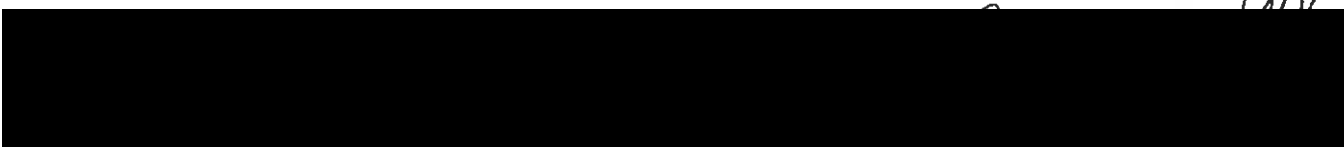
(8) В срок от 20 (двадесет) календарни дни от изтичане срока на договора и изпълнение на последната заявка по същия, както и в случай на предсрочно прекратяване/разваляне на договора, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ следва да върне на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ с предавателно-приемателен протокол съхраняваните при него инструменти, включително и новите, изработени съгласно ал. 4. Упълномощен/и представител/и на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ връща/т инструментите на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ на адрес: гр. София, ул. „Михаил Тенев“ № 10, Касов център на БНБ. Разходите по връщане и транспортиране на инструментите от мястото на производство на разменните монети до мястото на тяхното предаване са за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

(9) При извършване на транспортиране на инструменти, същите следва да са застраховани в полза на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ като разходите за това са за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ. Стойността на застрахователната сума по застрахователната полица се определя от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ предоставя на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ оригинала на застрахователната полица преди извършване на транспортирането на инструменти. Транспортирането на инструментите следва да се осъществява при съответни мерки за сигурност.

Чл. 26. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да не използва предоставените му от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ монети-„образец“ и инструменти за производство на други продукти и провеждане на производствени тестове, проби и експерименти, без изрично писмено съгласие от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, дадено или отказано не по-късно от 3 (три) работни дни от датата на получаване на искането.

## Глава VII. ПРОМЯНА В ДИЗАЙНА НА РАЗМЕННА МОНЕТА

Чл. 27. (1) При промяна в дизайна на разменна монета от емисия в обращение, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ възлага, а ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава за собствена сметка да изработи 4 (четири) броя разменни монети-„образец“, както и оригинална инструментална екипировка.



(2) За изработването на 4 (четири) броя монети–„образец“ на дадена разменна монета, както и на оригинална инструментална екипировка за изработката на монетите–„образец“ (лице и гръб на оригинал-автомат, форма, маточник, работен щемпел „образец“, като и рифел (прошивка и гривна) за двукомпонентните разменни монети), ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ изпраща писмена заявка (Приложение № Е) до ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, в която посочва: номинала, емисията, техническите параметри, дизайна на разменната монета, както и необходимото количество монетни заготовки за тяхното изработване. Към заявката се прилагат изображения (снимки) на художествените проекти за дизайн на разменната монета. Писмената заявка следва да бъде подписана от подуправителя на БНБ, ръководещ управление „Емисионно“ и главния касиер на БНБ.

(3) Писмената заявка по ал. 2 се изпраща на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, като ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ следва да изпрати писмено потвърждение (Приложение № Ж) на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в срок до 3 (три) календарни дни от датата, на която писмената заявка е получена от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ. Писменото потвърждение следва да бъде подписано от упълномощен/и представител/и на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

(4) Изпращането на заявката по ал. 2 и писменото ѝ потвърждение по ал. 3 се извършва по факс, а сканирани копия се изпращат по електронна поща, както следва:

- За ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ на факс: 02 9145 1054; 02 980 2425 и на ел. поща: [Tzvetkov.St@bnbank.org](mailto:Tzvetkov.St@bnbank.org); [Hristova.Iv@bnbank.org](mailto:Hristova.Iv@bnbank.org), [Naydenova.P@bnbank.org](mailto:Naydenova.P@bnbank.org);

- За ИЗПЪЛНИТЕЛЯ на факс: 02 9738161 и на ел. поща: [mint@omega.bg](mailto:mint@omega.bg)

(5) Писмените заявки и потвърждения съгласно ал. 2 и ал. 3 са неразделна част от настоящия договор и поетите с тях задължения обвързват страните.

(6) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да не извършва производство на разменни монети преди одобряване на монети–„образец“ по чл. 32, ал. 2 от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

**Чл. 28. (1)** Преди започване на изпълнението на дадена заявка по чл. 27, ал. 2 от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, същият следва да получи от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ художествения проект (графичен/ни и пластичен/ни проекти) по реда на чл. 30, ал. 2.

(2) При направена заявка по чл. 27, ал. 2, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ следва да изработва по 4 (четири) броя монети–„образец“ за всяка разменна монета, които се одобряват от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ съгласно чл. 32, ал. 2.

(3) Одобрените и предоставени от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ монети–„образец“ за всяка разменна монета, служат като еталон при производството ѝ по настоящия договор.

(4) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ придобива собствеността върху монетите–„образец“ и съответните инструментални екипировки, произведени от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, включително и имуществените и неимуществените авторски права, с изключение на неотчуждаемите, върху всички изработени проекти и материали по този договор, съгласно чл. 42, ал. 1 от Закона за авторското право и сродните му права, както и правото да ги използва без ограничение, при спазване разпоредбите на този закон.

**Чл. 29.** Срокът за изпълнение на всяка конкретна заявка по чл. 27, ал. 2 е до 30 (тридесет) календарни дни считано от датата на получаване от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ на художествения проект (графичен/ни и пластичен/ни проекти) на съответната разменна монета по чл. 28, ал. 1 и съответното количество монетни заготовки по чл. 30, ал. 3.

**Чл. 30. (1)** Монетите–„образец“, възложени със заявка по чл. 27, ал. 2, следва да са изработени в пълно съответствие с дизайна (пластичните и графични проекти) и съответните технически параметри, предоставени от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

(2) В срок от 5 (пет) работни дни, считано от датата на потвърждаването на дадена заявка по чл. 27, ал. 3, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ предоставя на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ съответния

художествен проект (пластичен/ни и графичен/ни проекти) за което представители на страните подписват протокол в два екземпляра, по един за всяка от страните. Предаването на проектите се извършва на адрес: ул. „Михаил Тенев“ № 10, Касов център на БНБ, гр. София 1784, България.

(3) Съответно количество монетни заготовки, необходимо за изработването на монетите-„образец“ се предоставя на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ в сроковете по ал. 2 на място в склада на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ на адрес: гр. София, кв. Гара Искър, ул. „5006“ № 6.

(4) Транспортирането на художествения проект (графичен/ни и пластичен/ни проекти) и монетните заготовки от сградата на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ по ал. 2, респ. ал. 3 до мястото на производство се осъществява от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и е за негова сметка.

(5) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава надлежно да съхранява предадения му художествен проект (графичен/ни и пластичен/ни проекти) при условия, позволяващи запазване на неговите/техните качества.

**Чл. 31.** (1) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ изработва и предава на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ монетите-„образец“ по чл. 30, ал. 1 в срока по чл. 29.

(2) Предаване-приемането на изработените монети-„образец“, включително и на монети-„образец“ по чл. 32, ал. 2 и ал. 3, се извършва на адрес: ул. „Михаил Тенев“ № 10, Касов център на БНБ, гр. София 1784, България, за което представители на страните подписват протокол в два екземпляра, по един за всяка страна. Транспортните разходи са за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

(3) В срока по чл. 29 ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ изработва и съответната инструментална екипировка, която е необходима за изработката на монетите-„образец“ и в следствие се използва при производството на възложени тиражи разменни монети. Същата се съхранява от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ съгласно условията на настоящия договор.

**Чл. 32.** (1) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава в срок от 5 (пет) работни дни, считано от датата на получаване на изработените монети-„образец“, да извърши оценка за тяхното съответствие с предоставените проекти и техническите параметри, описани в съответната заявка по чл. 27, ал. 2. За извършената оценка ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ изготвя констативен протокол в два екземпляра, по един за всяка страна.

(2) При констатиране на съответствие между монетите-„образец“ с проектите и/или техническите параметри, описани в съответната заявка по чл. 27, ал. 2, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ ги одобрява, като предоставя на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ единият екземпляр на констативния протокол по ал. 1, заедно с 2 (два) броя одобрени монети-„образец“.

(3) При констатиране на несъответствия между монетите-„образец“ с проектите и/или техническите параметри, описани в съответната заявка по чл. 27, ал. 2, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ връща на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ с протокол за предаване-приемане монетите-„образец“, придружени с копие от констативния протокол по ал. 1, в който са описани несъответствията.

(4) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да отстрани констатираните несъответствия в срок от 5 (пет) работни дни и отново да предостави монетите-„образец“ на възложителя за одобрение по реда, описан в чл. 31, ал. 2. Срокът започва да тече от датата на подписване на приемно-предавателния протокол по предходната алинея.

(5) След одобряване от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ на монетите-„образец“, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да върне на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ предоставените по чл. 30, ал. 2 проекти. Предаване-приемането на проектите се извършва на адрес: ул. „Михаил Тенев“ № 10, Касов Център на БНБ, гр. София 1784, България, за което представители на страните подписват протокол в два екземпляра, по един за всяка страна. Транспортните разходи са за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

**Чл. 33. (1)** ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава по всяко време да предоставя възможност на служители на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ да упражняват контрол върху производството на монетите-„образец“ по реда на чл. 39, ал. 1.

(2) Унищожаването на неодобрените монети-„образец“ се извършва по реда на чл. 37, ал. 2.

## Глава VIII. КОНТРОЛ

**Чл. 34. (1)** ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава през време на действие на договора да осъществява следните видове контрол:

а) контрол на монетните заготовки, предназначени за производството на разменни монети;

б) контрол по време на производство на съответен тираж разменни монети (100% контрол за качество на произведени разменни монети за всеки номинал);

в) контрол, осъществяван след приключване на производството на съответен тираж разменни монети.

(2) За да могат да бъдат вложени при производството на разменни монети, монетните заготовки следва да отговарят на техническите спецификации, предоставени от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

**Чл. 35. (1)** ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ осъществява контрол на монетните заготовки, като проверява всяка партида, предназначена за производство на разменни монети, за наличие на отклонения в количествата и качеството. Количеството на монетните заготовки следва да отговаря на количеството заготовки, получени от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ съгласно протокола за предаване-приемане по чл. 9, ал. 4. Качеството на монетните заготовки се проверява преди започване на производството на съответен тираж чрез извършване на контрол за съответствие на монетните заготовки с контролните параметри, предоставени от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

(2) При констатиране на отклонения в количествата и/или качеството на монетните заготовки по ал. 1, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава надлежно да оформи основанията за рекламация, които следва да изпрати на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в срок до 5 (пет) календарни дни от датата на тяхното установяване. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ от своя страна предявява рекламациите пред съответния производител на монетните заготовки.

(3) При рекламация на монетни заготовки, предявена съгласно ал. 2, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да осигури достъп на упълномощени представители на производителя на монетните заготовки, които да направят оглед на рекламираните заготовки, след изрично писмено искане от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да предостави и всяка допълнителна информация, с която разполага, относно основанията за рекламация по ал. 2, в случай, че такава му бъде поискана от страна на упълномощените представители на производителя на монетните заготовки.

**Чл. 36. (1)** ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ осъществява 100 % контрол за качество на произведените разменни монети за всеки номинал, преди същите да бъдат опаковани и доставени на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

(2) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ осигурява възможност на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, чрез неговите упълномощени представители и за негова сметка, да осъществява контрол на процеса на производство на разменни монети, като при констатиране на нередности ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ уведомява за това ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, който се задължава да ги отстрани.

**Чл. 37. (1)** В срок от 5 (пет) работни дни, считано от датата на приключване на производството на конкретна заявка и извършване на доставката на възложено количество монети от даден номинал, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ изготвя и предоставя на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ



писмен отчет (протокол-рекапитулация) за получените, използвани и останали монетни заготовки, брак монетни заготовки, технологичен брак разменни монети и неодобрили монети-„образец“, както и писмен отчет за инструментите, използвани за производството на разменните монети, включително и за тези, които са негодни за последваща употреба и следва да бъдат унищожени.

(2) Унищожаването на технологичен брак разменни монети, неодобрили монети-„образец“ и негодните инструменти се извършва от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ под видеонаблюдение чрез трайно заличаване на изображението върху тях по метод/начин, посочен предварително от него. Унищожаването на брака монетни заготовки се извършва от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ под видеонаблюдение по метод/начин, посочен предварително от него. Разходите за това са за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ. За извършеното унищожаване се съставя протокол в два екземпляра, като единият екземпляр се изпраща на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в срок от 5 (пет) работни дни, считано от датата на извършеното унищожаване.

(3) Количествата унищожени брак монетни заготовки и технологичен брак разменни монети, включително и унищожените неодобрили монети-„образец“, се връщат на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ на адрес: гр. София 1784, ул. „Михаил Тенев“ № 10, Касов център на БНБ, за което представители на страните подписват приемателно-предавателен протокол в два еднообразни екземпляра, по едни за всяка страна. Транспортните разходи са за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

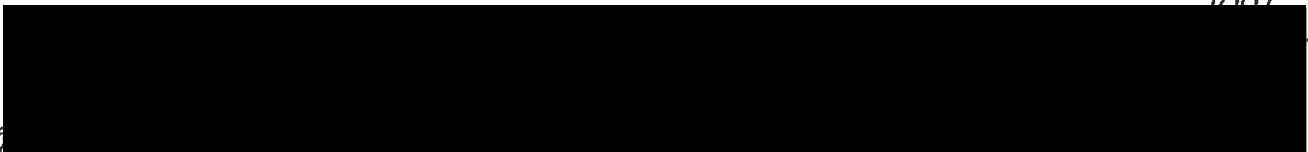
Чл. 38. (1) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ осигурява възможност на представители на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ да присъстват и/или да осъществяват контрол по време на извършване на контрола и унищожаването на брака монетни заготовки, технологичния брак разменни монети, както и на негодните инструменти. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ също така предоставя на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и документи, записи от CCTV камери, свързани с контрола и унищожаването по чл. 37, ал. 2. При необходимост, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да изиска допълнителна информация и документи от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ. Разходите за изготвянето и изпращането на допълнителната информация и документи са за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

(2) В срок от 10 (десет) календарни дни преди започване на дейностите по чл. 37, ал. 2, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ уведомява ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за съответните дати, на които ще бъдат извършени. В срок от 5 (пет) календарни дни от датата на уведомлението по предходното изречение, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ уведомява ИЗПЪЛНИТЕЛЯ дали желае неговите представители да присъстват и/или да извършат контрол при унищожаване на брака монетни заготовки, технологичния брак разменни монети, неодобрените монети-„образец“ и негодните инструменти, като изпраща и данни за лицата, които са упълномощени.

Чл. 39. (1) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да предоставя възможност на представители на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ да осъществяват контрол върху доставените, използвани и останали монетни заготовки, инструментите, намиращи се в отговорност при ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, както и върху качеството на произвежданите разменни монети по всяко време на производство. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ осъществява този контрол за своя сметка, на мястото на производство в рамките на договореното между страните с настоящия договор чрез надлежно упълномощени свои представители.

(2) Подуправителят на БНБ, ръководещ управление „Емисионно“, определя от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ служители, които извършват контрола по този член. Копие от заповедта се предоставя на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

(3) В случай, че по време на извършване на контрол от упълномощени представители на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ стане известна конфиденциална информация, отнасяща се до търговски или други взаимоотношения между ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и трето лице, то ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ, съответно неговите представители, се задължават да не я разгласяват.



(4) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ и неговите ръководни длъжностни лица, служители и работници се задължават да осигуряват достъп на служителите по предходната алинея до документи, производствени помещения, помещенията за съхраняване на монетни заготовки и готова продукция.

(5) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ и неговите ръководни длъжностни лица, служители и работници се задължават да предоставят информация и съдействие на определените в ал. 2 лица за осъществяване на контрола.

(6) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ и неговите ръководни длъжностни лица, служители и работници се задължават да предоставят на определените в ал. 2 лица достъп до работните помещения при извършването на проби и тестове при мотивирано искане от тяхна страна.

(7) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава незабавно да преустанови производството при отправяне на писмено искане за това от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, направено въз основа на констатирани отклонения в качеството или дефекти. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ продължава процеса на производство след подписване на двустранен протокол за отстраняване на установените дефекти или отклонения. За понесени от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ вреди в резултат на спирането, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ не носи отговорност.

(8) При необходимост, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да изиска допълнителна информация и документи от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ. Разходите за изготвянето и изпращането на допълнителната информация и документи са за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

## **Глава IX. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА СТРАНИТЕ**

### **Права и задължения на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**

**Чл. 40. (1) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ има право:**

1. да получава общата цена за производство и доставка на разменни монети по конкретните заявки в размера, сроковете и при условията по чл. 8 от договора;
2. да иска и да получава от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ необходимото съдействие за изпълнение на задълженията по този договор, както и всички необходими документи, информация и данни, пряко свързани или необходими за изпълнение на договора.

**(2) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава:**

1. да предоставя услугите и да изпълнява задълженията си по този договор в уговорените срокове и качествено, в съответствие с договора и приложенията към него;
2. да информира своевременно ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за всички пречки, възникващи в хода на изпълнението на работа, да предложи начин за отстраняването им, като може да поиска от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ указания и/или съдействие за отстраняването им;
3. да изпълнява всички законосъобразни указания и изисквания на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ;
4. да пази поверителна конфиденциалната информация, в съответствие с уговореното в настоящия договор;
5. да възложи дела от поръчката на подизпълнителят/ите съгласно декларираните от него данни в единен европейски документ за обществени поръчки (ЕЕДОП), представен в офертата му в съответствие с доказателствата, представени от подизпълнителят/ите за поетите от него/тях задължения, и съответно да контролира изпълнението на техните задължения (ако е приложимо).

### **Права и задължения на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**

**Чл. 41. (1) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право:**



1. да изисква и да получава услугите в уговорените срокове, количество и качество съгласно разпоредбите на настоящия договор;

2. да контролира изпълнението на поетите от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ задължения, в т.ч. да иска и да получава информация от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ през целия срок на договора, както и да извършва проверки на мястото на изпълнение на договора, но без с това да пречи на изпълнението;

3. да изисква, при необходимост и по своя преценка, обосновка от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ на изготвените от него отчети, рекапитулации и други материали или съответна част от тях.

**(2) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава:**

1. да приеме изпълнението на услугите по всяка конкретна заявка, направена по реда на настоящия договор, когато отговарят на договореното, по реда и при условията на този договор;

2. да заплати на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ общата цена за производство и доставка на разменни монети по конкретните заявки в размера, по реда и при условията, предвидени в този договор;

3. да предостави и осигури достъп на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ до информацията, необходима за извършването на услугите, предмет на договора, при спазване на относимите изисквания или ограничения съгласно приложимото право;

4. да пази поверителна конфиденциалната информация на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, в съответствие с уговореното в настоящия договор;

5. да оказва съдействие на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ във връзка с изпълнението на този договор, включително и за отстраняване на възникнали пречки пред изпълнението на договора, когато ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ поиска това;

6. да освободи представената от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ гаранция за изпълнение, съгласно клаузите на чл. 43 и следващите от договора.

**Глава IXa. ДОГОВОР ЗА ПОДИЗПЪЛНЕНИЕ  
(когато е приложимо)**

**Чл. 41a. (1)** ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да сключи договор за подизпълнение с ПОДИЗПЪЛНИТЕЛЯ/ТЕ, посочен/и в представената от него оферта. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да предостави на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ копие на договора за подизпълнение в срок до 3 (три) дни от сключването му, но не по-късно от сключване на настоящия договор, заедно с доказателства, че са изпълнени условията на чл. 66, ал. 2 от ЗОП.

**(2)** В случай че част от поръчката, която се изпълнява от ПОДИЗПЪЛНИТЕЛ, може да бъде предадена като отделен обект на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ или на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ заплаща възнаграждение за тази част на ПОДИЗПЪЛНИТЕЛЯ (директно плащане).

**(3)** Директно плащане по ал. 2 се осъществява въз основа на искане, отправено от ПОДИЗПЪЛНИТЕЛЯ до ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, чрез ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, който е длъжен да го предостави на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в 15 (петнадесет) дневен срок от получаването му. Към искането ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ предоставя становище, от което да е видно дали оспорва плащанията или част от тях като недължими. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да откаже директно плащане на ПОДИЗПЪЛНИТЕЛЯ, когато искането за плащане е оспорено, до момента на отстраняване на причината за отказа.

(4) Към момента на сключване на този договор или най-късно преди започване на неговото изпълнение, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да уведоми ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за името, данните за контакт и представителите на ПОДИЗПЪЛНИТЕЛЯ/ИТЕ, посочени в офертата. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да уведомява ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в хода на изпълнение на този договор за всякакви промени в предоставената информация.

(5) Замяна или включване на подизпълнител по време на изпълнение на този договор се допуска по изключение, когато възникне необходимост и ако са изпълнени едновременно всички условия, посочени в чл. 66, ал. 11 от ЗОП.

(6) В случаите по ал. 5, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да представи на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ копие на допълнителното споразумение за замяна на посочен в офертата подизпълнител заедно с доказателства, че са изпълнени условията на чл. 66, ал. 2 и 11 от ЗОП.

(7) Независимо от сключения договор за подизпълнение, отговорността за изпълнение на настоящия договор е на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

## Глава X. НЕРАЗПОСТРАНЕНИЕ НА ИНФОРМАЦИЯ

Чл. 42. (1) Фактите, сведенията, данните и информацията, узнаването на които би довело до накарняване или застрашаване интересите на страните или възпрепятства изпълнението на този договор, се считат за конфиденциална информация - търговска тайна. Страните се задължават да не ги предоставят на трети лица, освен в случаите, предвидени в нормативни актове или след писмено изразено съгласие на другата страна.

(2) При нерегламентирано разпространение на информация по този договор, неизправната страна дължи обезщетение на изправната за причинените вреди.

## Глава XI. ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ДОГОВОРА

Чл. 43. (1) За изпълнение на задълженията си по този договор ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ предоставя гаранция за изпълнение на договора в размер на 706 300 лева, представляваща 5 % от прогнозната стойност на обособена позиция № 1 на поръчката. Гаранцията за изпълнение се предоставя под формата на парична сума, банкова гаранция или застраховка най-късно при сключване на договора.

(2) В случай, че ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ избере да предостави гаранция под формата на парична сума в лева, то сумата следва да бъде преведена по следната банкова сметка на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ:

IBAN: BG40BNBG96611000066123

BIC: BNBGBGSD

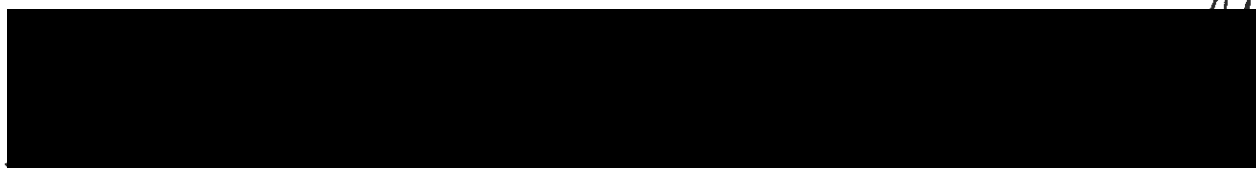
Банка: Българска народна банка.

(3) В случай, че ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ избере да предостави гаранция под формата на парична сума в евро, то сумата следва да бъде преведена по следната банкова сметка на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ:

IBAN: DE53500700100923349500

BIC: DEUTDEFF

Банка: Deutsche Bank, Frankfurt.



(4) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава да възстанови на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ сумата на гаранцията по ал. 2 или ал. 3 в срок до 1 (един) месец от датата на изтичане на срока на договора. Гаранцията се възстановява по сметката, посочена писмено от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

(5) В случай, че ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ избере да предостави банкова гаранция, то същата се учредява в полза на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и трябва да бъде оригинална, безусловна, неотменима и изискуема при първо писмено поискване, с което ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ заявява, че ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не е изпълнил задълженията си по договора. Банковата гаранция се предоставя в оригинал и следва да бъде със срок на валидност до 1 (един) месец след датата на изтичане на срока на договора. В случай, че банковата гаранция е с по-кратък срок от посочения в предходното изречение, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да я подновява до покриване на срока на валидност посочен в предходното изречение. Всяко подновяване се извършва в срок от 20 (двадесет) календарни дни преди изтичането на срока на съответната гаранция.

(6) В случай, че ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ избере да предостави гаранция под формата на застраховка, то същата следва да бъде направена в полза на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и да покрива отговорността на застрахования (на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ) за неизпълнение на негово задължение/ия, произтичащо/и от настоящия договор и да е платена на сто процента (не се допуска разсрочено плащане на застрахователната премия). Текстът на застраховката се съгласува с ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ. Застраховката следва да бъде със срок на валидност до 1 (един) месец след датата на изтичане на срока на договора. В случай че застраховката е с по-кратък срок от посочения в предходното изречение, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да я подновява до покриване на срока на валидност посочен в предходното изречение. Всяко подновяване се извършва в срок от 20 (двадесет) календарни дни преди изтичането на срока на застраховката.

(7) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ не дължи лихви върху сумата по гаранцията, независимо от формата, под която е представена.

**Чл. 44. (1)** ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да се удовлетвори от гаранцията, независимо от формата, под която е представена, при неизпълнение на задължения по договора от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

(2) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да усвои цялата гаранция или такава част от нея, която покрива отговорността на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за неизпълнение на задължения по договора, включително неустойки и други обезщетения, дължими по тях.

(3) При разваляне на договора, респективно при едностранно прекратяване от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ на договора, поради виновно неизпълнение на задължения на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ по него, сумата на гаранцията се усвоява изцяло, като обезщетение за прекратяване на договора.

(4) В случай че неизпълнението на задължения по договора от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ по стойност превишава размера на гаранцията, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да търси обезщетение по общия ред.

(5) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ задържа гаранцията за изпълнение на договора, ако в процеса на неговото изпълнение възникне спор между страните, който е внесен за решаване от компетентен съд по реда на Гражданския процесуален кодекс. Гаранцията се задържа до окончателното решаване на спора.

## Глава XII. НЕУСТОЙКИ

**Чл. 45. (1)** При забавена доставка на разменни монети по конкретна заявка, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ заплаща на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ неустойка в размер на 0.25% от сумата на

недоставената част от количеството, договорено с конкретна заявка, за всеки просрочен ден до доставянето на цялото уговорено количество разменни монети по конкретната заявка, но не повече от 10% от тази сума. Изпадналият в забава длъжник дължи неустойка и за деня, в който изпълнява.

(2) При забавено изпълнение или при виновно неизпълнение на други задължения по договора, извън случаите по ал. 1, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ дължи неустойка в размер на 0.15% на ден върху сумата на гаранцията, посочена в чл. 43, ал. 1, но не повече от 10% от тази сума.

(3) При забава на плащане от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, същият дължи законна лихва върху сумата, чието плащане е забавено.

(4) В случаите, когато са констатирани липси на монетни заготовки, възникнали по вина на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ заплаща установените липси в трикратен размер на стойността на липсващите монетни заготовки. В случаите, когато са констатирани липси на готови разменни монети, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ заплаща установените липси в трикратен размер на номиналната стойност на монетите.

(5) При забавено изпълнение на задължение по настоящия договор повече от 40 (четиридесет) календарни дни, изправната страна има право да развали договора, като уведоми за това неизправната, без да ѝ дава допълнителен срок за изпълнение. В този случай неизправната страна дължи освен съответната неустойка за забава или законна лихва и неустойка за прекратяване на договора в размер на 10% от стойността на забавеното изпълнение.

(6) В случай че неизпълнението на задълженията от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ по договора, по стойност превишава размера на неустойката, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да търси обезщетение по общия ред.

### Глава XIII. НЕПРЕОДОЛИМА СИЛА

Чл. 46. (1) Когато неизпълнението на задължения, възникнали по силата на този договор се дължат на възникването на непреодолима сила, изпълнението на задълженията и съответните насрещни задължения се спират за времето на непреодолимата сила.

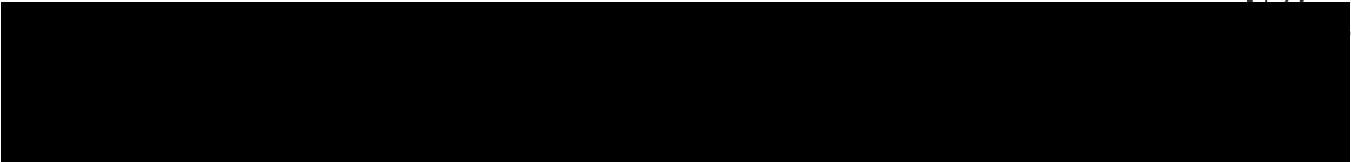
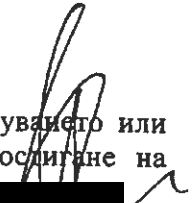
(2) Непреодолима сила е непредвидено и непредотвратимо събитие от извънреден характер, което възниква след подписването на настоящия договор като пожар, наводнение, земетресение или друго природно бедствие, стачки, саботаж, бунтове, състояние на война, ембарго и др.

(3) Страната, която не може да изпълни задълженията си поради непреодолима сила, не носи отговорност. Същата е длъжна в срок от 7 (седем) календарни дни писмено да уведоми другата страна за непреодолимата сила и евентуалните последици от нея за неизпълнението на договора, както и да представи доказателства, че непреодолимата сила е налице. При неуведомяване се дължи обезщетение за настъпилите от това вреди.

(4) Ако непреодолимата сила продължи толкова дълго, че някоя от страните вече няма никакъв интерес от изпълнението, то тя може да прекрати договора с едномесечно писмено предизвестие до другата страна.

### Глава XIV. СПОРОВЕ И ПРИЛОЖИМО ПРАВО

Чл. 47. (1) Всички спорове, които биха възникнали във връзка с тълкуването или изпълнението на настоящия договор, ще се решават чрез преговори за постигане на



споразумение между страните, а когато това се окаже невъзможно, спорът ще се отнася за разрешаване пред компетентния български съд в гр. София, България, по реда на Гражданския процесуален кодекс.

(2) За неуредените в настоящия договор въпроси ще се прилагат разпоредбите на действащото българско законодателство.

## Глава XV. ОТГОВОРНОСТ

**Чл. 48.** (1) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ носи отговорност само за вреди или загуби които са пряка и непосредствена последица от действия или бездействия на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ. Отговорността на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ във връзка с изпълнението на настоящия договор се ограничава до максималния размер по ал. 2.

(2) Доколкото ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ носи отговорност за неизпълнение на задълженията му по този договор, максималният размер на отговорността не може да превишава стойността на договора към момента на неизпълнението. Стойността на договора се изчислява с оглед всички извършени плащания от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ въз основа на договора към момента на неизпълнението.

## Глава XVI. ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

**Чл. 49.** По смисъла на настоящия договор:

1. „мостра на разменна монета” е утвърден по реда на настоящия договор отпечатък на една монета от даден номинал върху монетна заготовка, използвана за производството на съответния номинал разменни монети;
2. „монета-образец” е съществуващ и утвърден от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, при пускането на съответната емисия в обращение, образец на разменна монета за даден номинал (разменна монета в реален размер и дизайн, отсечена от метал (сплав) в съответствие с техническите спецификации и с надпис „образец“);
3. „дефектни разменни монети” са тези разменни монети, които не съответстват на одобрените мостри разменни монети и на монетите-„образец“;
4. „оригинална екипировка” са следните инструменти - оригинал-автомат, форма и маточник за всяка от страните на разменните монети;
5. „работни инструменти” са работните щемпели, които се възпроизвеждат от оригиналната екипировка;
6. „тираж” е цялото количество разменни монети от даден номинал възложено за производство с една заявка;
7. „дизайн на разменна монета” са изображенията върху лицевата и обратната страна на разменна монета от даден номинал, утвърдени от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

**Чл. 50.** Всички плащания, посочени в настоящия договор се извършват в лева. В случай, че ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е чуждестранно юридическо лице и съответните плащания следва да бъдат в евро, то тяхната легова равностойност се определя по официалния курс на БНБ на еврото спрямо лева в деня на извършването им.

**Чл. 51.** (1) За целите на настоящия договор, страните си предоставят взаимно спесимени от подписите на лицата, които са съответно упълномощени да подписват заявки и потвърждения, направени по реда на този договор.

(2) Страните се задължават в срок до 10 (десет) календарни дни, считано от датата, на която е настъпила промяна, да актуализират предоставените спесимени от подписите по ал. 1.

(3) В случай че страна по настоящия договор не е извършила актуализация на предоставени спесимени от подписи по ал. 1 и междувременно насрещната страна е получила документи, които са подписани от лица, чийто спесимени от подписите не са предоставени, то последната е длъжна да не ги приеме до получаване на надлежни спесимени от страната, която ги е изпратила.

**Чл. 52. (1)** За целите на настоящия договор уведомяването на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** се извършва писмено по:

факс: 02 9738161;

по електронна поща на адрес: [mint@omega.bg](mailto:mint@omega.bg);

или с препоръчано писмо на адрес: гр. София 1528, район Искър, ул. 5006 № 6.

(2) За целите на настоящия договор уведомяването на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** се извършва писмено по:

факс: 02 9145 1054; 02 980 2425;

по електронна поща на адрес: [Tzvetkov.St@bnbank.org](mailto:Tzvetkov.St@bnbank.org); [Hristova.Iv@bnbank.org](mailto:Hristova.Iv@bnbank.org); [Naydenova.P@bnbank.org](mailto:Naydenova.P@bnbank.org);

или с препоръчано писмо на адрес: гр. София 1784, ул. „Михаил Тенев“ № 10, Касов център на БНБ.

(3) Ако някоя от страните промени посочените в ал. 1 или съответно в ал. 2 данни, без да уведоми другата страна, последната не отговаря за неполучени съобщения, призовки и др.

(4) За целите на настоящия договор, страните определят следните свои представители за контакт, както следва:

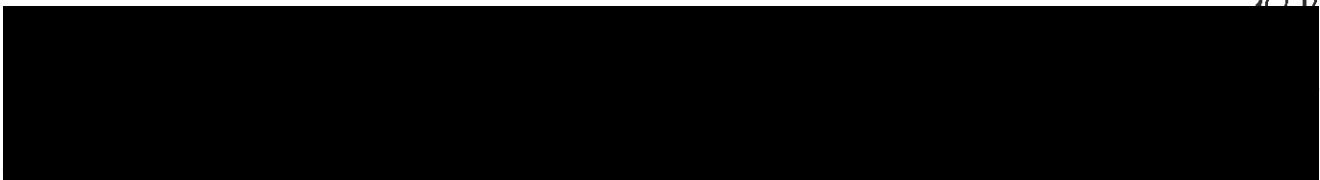
За **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**: Цветан Буюклийски; факс 02 9738161; тел. 02 8071855; e-mail: [mint@omega.bg](mailto:mint@omega.bg).

За **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**: Стефан Цветков – главен касиер, Иванка Христова – началник отдел и Петя Найденова – началник отдел; тел. 02 9145 1646/1647/1720, факс 02 9145 1054, 02 980 2425; e-mail: [Tzvetkov.St@bnbank.org](mailto:Tzvetkov.St@bnbank.org); [Hristova.Iv@bnbank.org](mailto:Hristova.Iv@bnbank.org); [Naydenova.P@bnbank.org](mailto:Naydenova.P@bnbank.org).

**Чл. 53.** Настоящият договор се прекратява с изтичане на неговия срок съгласно чл. 7, ал. 1.

Настоящият договор се състави и подписа в два екземпляра – по един за всяка от страните.

Неразделна част от настоящия договор са:

1. Приложение № 1 – ОП 1 - „Техническа спецификация на български разменни монети“;
  2. Ценово предложение по Обособена позиция № 1 на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ – Приложение № 2;
  3. Техническо предложение по Обособена позиция № 1 на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ – Приложение № 3 ;
- 



4. Образец на заявка по чл. 3, ал. 1 – Приложение № А;
5. Образец на потвърждение по чл. 3, ал. 2 – Приложение № Б;
6. Образец на Протокол за предаване-приемане на монетни заготовки (Приложение № В), както и предвидения към него опис;
7. Образец на Протокол за предаване-приемане на инструменти - Приложение № Г;
8. Образец на Протокол за предаване-приемане на разменни монети (Приложение № Д), както и предвидения към него опис;
9. Образец на заявка по чл. 27, ал. 2 – Приложение № Е;
10. Образец на потвърждение по чл. 27, ал. 3 – Приложение № Ж.

Договорът се подписва при наличие на следните документи:

1. Гаранция за изпълнение на договора;
2. Документите по чл. 67, ал. 6 от ЗОП.

**ЗА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ:**  
**БЪЛГАРСКАТА НАРОДНА БАНКА**

.....  
**СНЕЖАНКА ДЕЯНОВА**  
**ГЛАВЕН СЕКРЕТАР**



.....  
**ТЕМЕНУЖКА ЦВЕТКОВА**  
**ГЛАВЕН СЧЕТОВОДИТЕЛ**

**ЗА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:**  
**„МОНЕТЕН ДВОР“ ЕАД**

.....  
**ЦВЕТАН БУЮКЛИЙСКИ**  
**ИЗПЪЛНИТЕЛЕН ДИРЕКТОР**

.....  
**ЕЛКА ДИМИТРОВА**  
**ГЛАВЕН СЧЕТОВОДИТЕЛ**

До .....

(данни на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ)

## ЗАЯВКА № ...

за

## производство на тираж български разменни монети

I. Съгласно чл. 3, ал. 1 от Договор № ..... за производство и доставка на български разменни монети, сключен между Българската народна банка и ....., и съгласно сроковете за производство по реда на чл. 7 от цитирания договор, Ви възлагаме производството на следните количества разменни монети от посочените номинали, както следва:

1. .... (номинал) – .....(количество) - ..... (срок на доставка);
2. .... (номинал) – .....(количество) - ..... (срок на доставка);

Съгласно чл. 14, ал. 1 от цитирания договор също така следва да предоставите ..... (.....) броя мостри на разменни монети за ..... (номинал).

II. Количествата монетни заготовки, необходими за производството на заявените количества разменни монети и съответните дати, на които същите могат да бъдат получени от склада на Възложителя, са както следва:

1. .... (разменната монета) - ..... (количество) - .... (дата на получаване);
2. .... (разменна монета) - ..... (количество) - .... (дата на получаване);

С оглед производството на ..... броя мостри за ....(номинал), в общото количество монетни заготовки за съответния номинал е включено и допълнителното количество от ..... (.....) монетни заготовки, необходимо за изработването на посочените мостри.

III. С оглед застраховане на монетните заготовки по време на тяхното транспортиране, Ви уведомяваме, че застрахователната сума по застрахователната полица следва да бъде на обща стойност ....., с ДДС, формирана, както следва:

1. За номинал ..... - ....., с ДДС;
2. За номинал ..... - ....., с ДДС

IV. Общата цена на настоящата заявка е ....., без ДДС, определена съгласно чл. 8, ал. 2 и ал. 3 от цитирания по-горе договор, както следва:

Номинал	Количество	Цена за 1 000 000 бр. монети, съгласно чл. 8, ал. 2 и ал. 3 от договора	Обща цена
ОБЩО:			

V. На основание чл. 3, ал. 2 от цитирания по-горе договор, следва да изпратите потвърждение на настоящата заявка най-късно до ..... г.

.....  
(подпис)

Подуправител

.....  
(подпис)

Главен касиер

## Приложение № Б – Образец

До .....

(данни за ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ)

## ПОТВЪРЖДЕНИЕ № ...

на заявка за производство и доставка на разменни монети

Уважаеми г-н/г-жо .....,

I. На основание чл. 3, ал. 2 от Договор № ... за производство и доставка на български разменни монети, сключен между Българската народна банка и ....., и получена заявка № ...../..... г., с настоящото потвърждаваме, че се задължаваме да произведем и доставим следните количества разменни монети за съответните номинали в съответните срокове, както следва:

1. .... (номинал.) – .....(количество) - ..... (срок на доставка);
2. .... (номинал) – .....(количество) - ..... (срок на доставка);

.....  
 Съгласно разпоредбата на чл. 14, ал. 1 на цитирания договор, ще предоставим ..... (.....) броя мостри на разменни монети за ....(номинал).

II. Задължаваме се да получим съответните количества монетни заготовки от склада на Възложителя, както следва:

1. .... (разменната монета) - ..... (количество) - .... (дата на получаване);
2. .... (разменната монета) - ..... (количество) - .... (дата на получаване);

.....  
 Потвърждаваме, че сме уведомени, че в общото количество монетни заготовки за ..... номинал е включено и допълнителното количество от ..... монетни заготовки, необходимо за изработването на .... (...) броя мостри на разменна монета за съответния номинал.

Съгласно чл. 9, ал. 2 от цитирания договор, при транспортиране на посочените по-горе количества монетни заготовки, същите ще бъдат застраховани на обща стойност (застрахователна сума) не по-малка от ..... с ДДС.

III. С настоящото потвърждаваме, че общата цена на заявените количества разменни монети е ....., без ДДС, формирана съгласно чл. 8, ал. 2 и ал. 3 от цитирания договор, както следва:

Номинал	Количество	Цена за 1 000 000 бр. монети, съгласно чл. 8, ал. 2 и ал. 3 от договора	Обща цена
		ОБЩО:	

(подпис)

.....  
(име/имена и длъжност/ти)


## ПРОТОКОЛ № .....

## ЗА ПРЕДАВАНЕ - ПРИЕМАНЕ НА МОНЕТНИ ЗАГОТОВКИ

по изпълнение на заявка № .....

към Договор за производство и доставка на разменни монети № .....

Днес ..... (посочва се датата)

..... на длъжност .....  
трите именапри ....., упълномощен/определен със заповед №.....  
наименование на организациятапредаде, а ..... при .....  
три имена наименование на организациятаприе монетни заготовки за разменни монети номинал ..... с производител  
....., както следва:

брой опаковки		обявено от производителя нето тегло в кг		стойност в лева	
с цифри	с думи	с цифри	с думи	с цифри	с думи

съгласно приложен опис, неразделна част от този протокол.

..... на длъжност .....  
трите именапри ....., упълномощен/определен със заповед №.....  
наименование на организацията

присъствах и потвърждавам предаване-приемането по настоящия протокол.

ПРЕДАЛ .....  
(подпис)ПРИЕЛ .....  
(подпис)ПОТВЪРДИЛ .....  
(подпис)

ОПИС КЪМ ПРОТОКОЛ

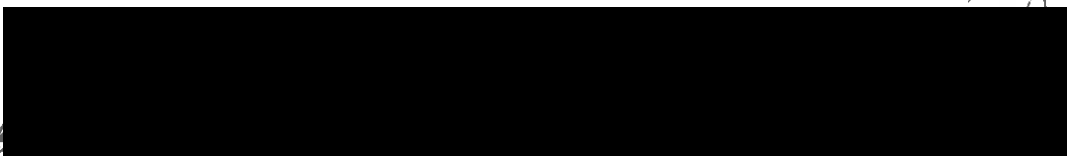
ЗА ПРЕДАВАНЕ-ПРИЕМАНЕ НА МОНЕТНИ ЗАГОТОВКИ № .....

Номер на опаковката	Обявено от производителя бруто тегло в кг	Обявено от производителя нето тегло в кг	Заготовки за разменни монети с номинал
ОБЩО			

ПРЕДАЛ: .....  
(подпис)

ПРИЕЛ: .....  
(подпис)

ПОТВЪРДИЛ: .....  
(подпис)



**ПРОТОКОЛ № .....**  
**ЗА ПРЕДАВАНЕ-ПРИЕМАНЕ НА ИНСТРУМЕНТИ**  
**ЗА ПРОИЗВОДСТВО НА РАЗМЕННИ МОНЕТИ**

Днес, .....г., (посочва се датата)

..... при  
..... *трите имена, длъжност*  
..... предаде,  
..... *наименование на организацията*  
а ..... при  
..... *трите имена, длъжност*  
....., прие  
..... *наименование на организацията*  
следните инструменти за производство на:

I. Номинал .....

№	Наименование на инструмента	броя
1		
2		
3		
4		

II. Номинал .....

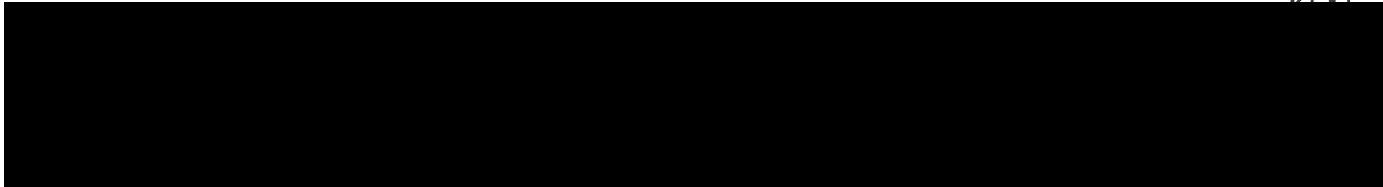
№	Наименование на инструмента	броя
1		
2		
3		
4		

ПРЕДАЛ: .....

(подпис)

ПРИЕЛ: .....

(подпис)



ПРОТОКОЛ № .....

ЗА ПРЕДАВАНЕ – ПРИЕМАНЕ НА РАЗМЕННИ МОНЕТИ

по заявка № .....

Днес, ..... г. (посочва се датата)

Подписаните лица, упълномощени от .....

наименование на организацията

1. ....

2. ....

(трите имена и длъжност)

предадоха, а подписаните лица, упълномощени от .....

наименование на организацията

1. ....

2. ....

(трите имена и длъжност)

приеха в своя отговорност разменни монети както следва:

Брой монети	Номинал	Емисия	Стойност

СЛОВОМ:.....

опаковани в ..... броя ..... съгласно приложен опис,  
(вид опаковка)

неразделна част от настоящия протокол.

Предаване-приемането се извърши по обявена стойност на опаковките.

ПРЕДАЛИ:

1. ....

2. ....

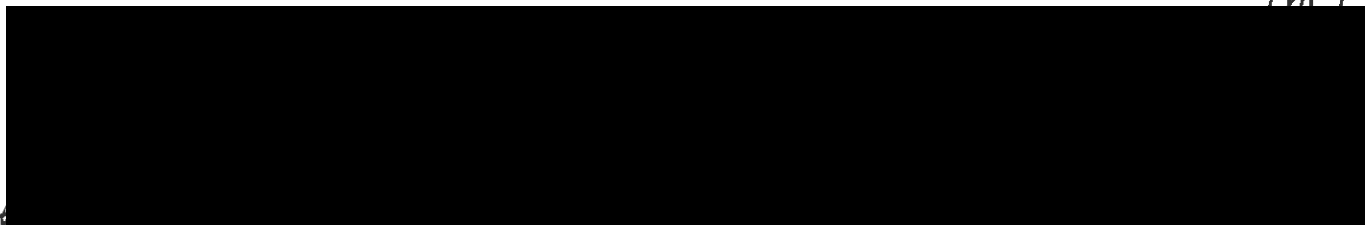
(подписи)

ПРИЕЛИ:

1. ....

2. ....

(подписи)



**ОПИС КЪМ ПРОТОКОЛ**

**ЗА ПРЕДАВАНЕ-ПРИЕМАНЕ НА РАЗМЕННИ МОНЕТИ №.....**

Номер на контейнер	Номер на пломбата*, с която е запечатан металния контейнер	Обявен брой монети	Номинал	Обявена стойност
		ОБЩО	X	

*\*Забележка: Тази част от протокол се попълва само, когато изпълнителят предава произведените разменни монети в метални контейнери, предоставени от Възложителя съгласно чл. 16, ал. 2 от договора.*

**ПРЕДАЛИ:**

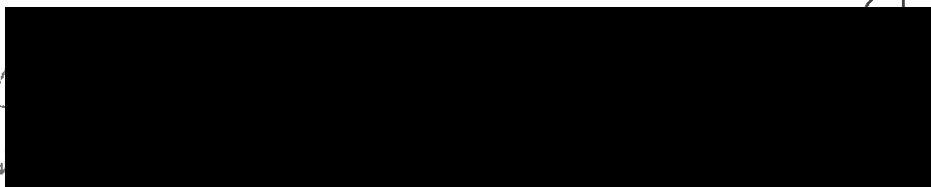
1. ....
2. ....

(подписи)

**ПРИЕЛИ:**

1. ....
2. ....

(подписи)





Приложение № Е - образец

До .....

(данни на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ)

ЗАЯВКА № ...

за

производство на монети-„образец“ и инструментална екипировка

I. Съгласно чл. 27, ал. 2 от Договор № ..... за производство и доставка на български разменни монети, сключен между Българската народна банка и ..... (Договора), Ви възлагаме производството на 4 (четири) броя монети-„образец“ за ..... (посочва се номинала) разменна монета и на инструментална екипировка за изработката на монетите-„образец“, състояща се от лице и гръб на: оригинал-автомат, форма, маточник, работен щемпел „образец“, като и рифел (прошивка и гривна) за двукомпонентните разменни монети.

1. Монетите-„образец“ са със следните технически параметри:

- емисия .....
- номинална стойност – .....
- метал – .....
- качество – .....
- тегло – .....
- диаметър – .....
- гурт – .....

2. Дизайнът на монетите-„образец“ следва да е в съответствие с художествения проект - пластични и графични проекти, предоставени по реда на чл. 30, ал. 2 от Договора.

II. Количествата монетни заготовки, необходими за производството на заявените монети-„образец“ са както следва: ..... (номинал.) – .....(количество) - .....

Срокът, в който същите могат да бъдат получени от склада на Възложителя е съгласно чл. 30, ал. 3 от Договора.

III. Монетите-„образец“ и инструменталната екипировка за ..... (посочва се номинала) разменна монета, емисия ....., следва да бъдат произведени в срока по чл. 29 от Договора.

IV. На основание чл. 27, ал. 3 от Договора, следва да изпратите потвърждение на настоящата заявка най-късно до ..... г.

.....

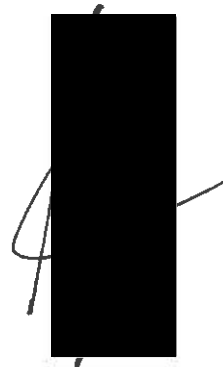
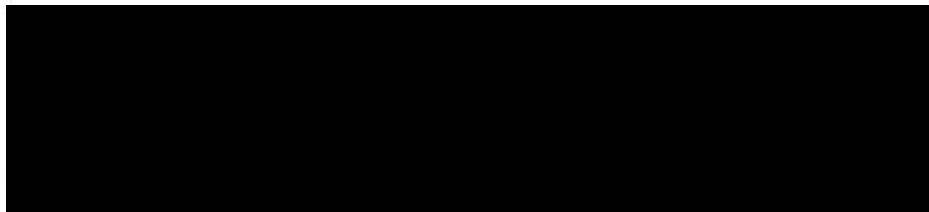
(подпис)

Подуправител

.....

(подпис)

Главен касиер



Приложение № Ж – Образец

До .....

(данни за ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ)

**ПОТВЪРЖДЕНИЕ № ...**

**на**

**заявка за производство на монети-„образец“ и инструментална екипировка**

Уважаеми г-н/г-жо .....,

I. На основание чл. 27, ал. 3 от Договор № ... за производство и доставка на български разменни монети, сключен между Българската народна банка и ....., и получена заявка № ...../..... г., с настоящото потвърждаваме, че се задължаваме да изработим:

А) 4 (четири) броя монети-„образец“ за ..... (посочва се номинала) разменни монети с дизайн съответстващ на пластичните и графични проекти, предоставени по реда на чл. 30, ал. 2 от Договора и със следните технически параметри:

- емисия .....
- номинална стойност – .....
- метал – .....
- качество – .....
- тегло – .....
- диаметър – .....
- гурт – .....

Б) Инструментална екипировка, необходима за изработката на монетите-„образец“, състояща се от лице и гръб на: оригинал-автомат, форма, маточник, работен щемпел „образец“, като и рифел (прошивка и гривна) за двукомпонентните разменни монети.

II. Задължаваме се да произведем монетите-„образец“ и инструменталната екипировка за разменната монета ....., емисия ....., съгласно срока по чл. 29 от Договора.

.....  
(подпис)

(име/имена и длъжност/ти)

